

Universal-Fernbedienung UFB  
Logitech Harmony Touch mit  
Funk-Infrarotwandlern FIW



**Diese Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft installiert werden, andernfalls besteht Brandgefahr oder Gefahr eines elektrischen Schläges!**

Temperatur an der Einbaustelle:  
-20°C bis +50°C.  
Lagertemperatur: -25°C bis +70°C.  
Relative Luffeuchte: Jahresmittelwert <75%.

Universal-Fernbedienung Logitech Harmony Touch für nahezu alle Geräte der Unterhaltungs-Elektronik. Zusätzlich mit 28 Kanälen plus einer 4-fach-Szenesteuerung für den Eltako-Gebäudefunk.

Diese Universal-Fernbedienung kann nicht nur 14 Einzel-Fernbedienungen eines Raumes ersetzen, sondern zusätzlich **in Verbindung mit einem Funk-Infrarotwandler FIW55 oder FIW-USB**

Infrarot-Telegramme in Funk-Telegramme für den Eltako-Gebäudefunk umwandeln.

Für diese Fernbedienung stehen die Datensätze nahezu aller gängigen älteren und neuen Geräten der Unterhaltungs-Elektronik zum Download aus dem Internet unter [myharmony.com](http://myharmony.com) zur Verfügung und daher lassen sich die Einzel-Fernbedienungen in einem Raum sehr einfach durch diese Universal-Fernbedienung ersetzen.

**In die original Harmony Touch-Fernbedienung laden wir vor der Auslieferung einen speziellen Eltako-FIW-Datensatz. Mit einem Funk-Infrarotwandler FIW werden diese Infrarot-Signale in Funk-telegramme gewandelt und in den Eltako-Gebäudefunk gesendet. Dieser Datensatz kann auch von jedem Eigentümer einer Harmony Touch anhand der beiliegenden Logitech-Bedienungsanleitung selbst geladen werden. Er ist im Logitech-Menü unter Eltako-FIW55 vorhanden.**

Sofern eine Universal-Fernbedienung Harmony Touch bereits vorhanden ist bzw. anderweitig besorgt wurde, muss die Logitech-Datei für den Infrarotwandler FIW entsprechend der Logitech-Bedienungsanleitung aus dem Internet heruntergeladen werden. Zu finden bei der Geräteauswahl unter **Eltako-FIW55**.

Der Gerätename ist nach dem Laden automatisch 'Beleuchtungssteuerung' und er kann unter 'Einstellungen / Gerät umbenennen' geändert werden.

**Wird ein Download für Geräte der Unterhaltungs-Elektronik gemacht, muss der FIW-Datensatz auch mit ausgewählt werden, da er sonst in der UFB gelöscht würde.**

Mit jedem der bis zu 28 Kanäle lässt sich ein Aktor steuern. Z.B. für Beleuchtung, Jalousien, Markisen und Rollläden. Im Auslieferzustand des FIW wird ein Klick auf eine der Zifferntasten der UFB sofort gesendet und dadurch sind mit den Zifferntasten 10 schnelle Kanäle einlernbar.

Werden weitere Kanäle benötigt, so kann mit der Tastenfolge 7 und 3 innerhalb von 10 Sekunden nach Zuschaltung der Stromversorgung des FIW auf die Funktion 'Doppelklick' umgeschaltet werden. In dieser Funktion können zusätzlich die 10 Kanäle 00, 11, 22, 33 usw. bis 99 eingelernt werden.

Mit der Tastenfolge 9 und 1 kann auch wieder innerhalb von 10 Sekunden nach dem Zuschalten der Stromversorgung auf den Einfachklick zurückgestellt werden.

**Die Zifferntasten sind entweder als Richtungstaster oder als Universal-taster in die Akten einlernbar. Dimmfunktion mit den Pfeiltasten auf und ab im Navigationskreuz.**

Wurde eine Zifferntaste in den zugehörigen Aktor als Richtungstaster eingelernt, dann wird im Betrieb zunächst mit der Zifferntaste der Kanal gewählt und danach mit den Pfeiltasten auf und ab im Navigationskreuz gesteuert.

Weitere 4 Kanäle lassen sich auf + und - der Tasten Volume und Channel legen. Z.B. für die Zentralsteuerung der Beleuchtung und Beschaffung.

Mit den Links- und Rechts-Tasten im Navigationskreuz und mit den Tasten schneller Vorlauf und Rücklauf sowie den

Tasten Rückwärts- und Vorwärts-Überspringen lassen sich weitere 3 Richtungstaster direkt einlernen.

Zusätzlich stehen als Szenentaster für Beleuchtung oder Beschaffung die vier mit den Farben rot, grün, gelb und blau beschrifteten Tasten zur Verfügung.

Deren Bezeichnungen lassen sich mit der beiliegenden CD und einer Logitech-Internetverbindung abändern. Auch die Zentralsteuerungs-Signale ein/aus oder auf/ab lassen sich hier als Szenen einlernen und entsprechend bezeichnen.

**Die Funk-Infrarotwandler FIW sind nur in Verbindung mit der Universal-Fernbedienung UFB einsetzbar.** Sie wandeln die vordefinierten Infrarot-Telegramme der Universal-Fernbedienung UFB-Harmony Touch in Funk-Telegramme für den Eltako-Gebäudefunk um. Sie haben sonst keine eigene Funktion.

### Infrarotwandler FIW55

Funk-Infrarotwandler für Einzel-Montage oder Montage in das 55x55 mm- bzw. 63x63 mm-Schaltersystem.  
Stand-by-Verlust nur 0,4 Watt.  
Stromversorgung 230V.

Im Lieferumfang enthalten sind ein Rahmen R und ein Zwischenrahmen ZR in der gleichen Farbe sowie die Halteplatte. Außerdem für die Montage in einen vorhandenen Rahmen R1F, R2F oder R3F für Flächentaster ein Zwischenrahmen ZRF in der gleichen Farbe.

Für den 230V-Stromanschluss befindet sich hinten eine 20cm lange Litze, schwarz (L) und blau (N). Sonst wird keine weitere Einbautiefe hinter der Halteplatte benötigt.

Zur Schraubbefestigung auf 55 mm-Schalterdosen empfehlen wir Blech-Senkschrauben 2,9x25mm, DIN 7982 C.

### Infrarotwandler FIW-USB

Funk-Infrarotwandler mit USB-Stecker. Stand-by-Verlust nur 0,05 Watt.  
Entweder Anschluss an ein Gerät mit Stromversorgung an der USB-Buchse oder Verwendung mit einem USB-Charger für Netzspannung. USB-Stecker Typ A mit 2 m Anschlusskabel.

**Einlernen der Universal-Fernbedienung UFB in Funktaktoren**

**Die nachgeschalteten Funktaktoren werden mit den Tasten der Universal-Fernbedienung eingelernt und danach damit gesteuert. Die grüne LED des FIW zeigt jedes erkannte Infrarot-Telegramm an.**

Der Einlernvorgang ist in der Bedienungsanleitung der Akten beschrieben.

UFB:  
WEEE-Reg.-Nr. DE 52635780  
FIW-USB:  
WEEE-Reg.-Nr. DE 30298319

**Zum späteren Gebrauch aufbewahren!**

### Eltako GmbH

D-70736 Fellbach  
+49 711 94350000  
[www.eltako.com](http://www.eltako.com)

04/2013 Änderungen vorbehalten.